



**COMITÉ CONSULTATIF DES
TRAVAUX PUBLICS ET DES
INFRASTRUCTURES**

Procès-verbal de la réunion extraordinaire du 1^{er} mars 2018

**PUBLIC WORKS AND
INFRASTRUCTURES ADVISORY
COMMITTEE**

Minutes of the March 1, 2018 Meeting

Constatant qu'il y a quorum, M. Greg McGuire, président de cette réunion, déclare la présente séance du Comité consultatif des travaux publics et des infrastructures (CCTPI) ouverte à 9 h00.

Having noticed there is quorum, Mr. Greg McGuire, presiding over this meeting, declares this sitting of the Public Works and Infrastructures Advisory Committee (PWIAC) open at 9:00 am.

PRÉSENTS

PRESENT

Greg McGuire ~ Robin McNeill (Conseiller / Councillors) ~
Paola Zurro ~ Frédéric Rioux (Employées municipaux / Municipal Officers)
Giles Morrell (membre externe / external member) ~ Karl Saidla (conseiller spécial / special adviser)

ABSENTS

REGRETS

Dent Harrison (membre externe / external member)

AUTRES

OTHERS

Catherine Verreault (CCN / NCC) ~ François Leclerc (CCN / NCC)

1.0 APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

1.0 ADOPTION OF THE AGENDA

IL EST PROPOSÉ que l'ordre du jour gouvernant cette assemblée soit par la présente adoptée.

IT IS PROPOSED that the agenda governing this meeting be and is hereby adopted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

ADOPTED UNANIMOUSLY

**2.0 APPROBATION ET SIGNATURE DU PROCÈS-
VERBAL**

2.0 ADOPTION AND SIGNING OF THE MINUTES

Aucun

None

3.0 PÉRIODE DE QUESTIONS

3.0 QUESTIONS PERIOD

Aucune

None

4.0 PRÉSENTATION DE L'ÉCHÉANCIER DU PROJET

Les membres discutent de l'historique du projet de réfection des chemins et de l'aménagement d'un réseau cyclable pour les chemins Kingsmere, Notch et de la Mine, ainsi que de l'implication de la CCN dans le processus décisionnel depuis 2015.

Les membres du conseil ont privilégié la coupe type de 3 m de voie de circulation et de 2.5 m côté est et 1.5 m côté ouest pour les pistes cyclables pour les chemins Kingsmere et Notch.

Les membres discutent des empiétements et des impacts physiques et esthétiques de la coupe type proposée.

4.0 PRESENTATION OF THE PROJECT SCHEDULE

The members discuss the history of the road reconstruction project and the development of a cycling network for chemins Kingsmere, Notch and de la Mine, as well the NCC's involvement in the decision-making process since 2015.

The council members preferred the standard cut of 3 m taxiway and 2.5 m east side and 1.5 m west side for bike paths for chemins Kingsmere and Notch.

The members discussed encroachments and physical and aesthetic impacts of the proposed type cut.

5.0 PRÉSENTATION DE L'ÉCHÉANCIER GLOBAL DU PROJET

Les membres discutent de l'échéancier révisé en date du 13 février 2018 fourni par CIMA.

Les membres du comité en collaboration avec les représentants de la CCN ont modifié ledit échéancier en fonction des procédures internes de la CCN ainsi que des demandes environnementales.

5.0 PRESENTATION OF THE GLOBAL PROJECT SCHEDULE

The members discussed the revised schedule dated February 13, 2018 provided by CIMA.

The committee members in collaboration with the NCC representatives modified the schedule according to the NCC's internal procedures and environmental requests.

6.0 PRÉSENTATION DE L'ÉCHÉANCIER DES ENJEUX ENVIRONNEMENTAUX

Les membres discutent des différentes études nécessaires concernant les enjeux environnementaux pour le projet de réfection des chemins Kingsmere, Notch et de la Mine.

6.0 PROCEDURES OF THE ENVIRONMENTAL ISSUES SCHEDULE

The members discussed the different studies needed on environmental issues for chemin Kingsmere, Notch and de la Mine.

7.0 PRÉSENTATION DES PROCÉDURES D'ACQUISITION DE SERVITUDE ET D'APPROBATION FÉDÉRALE D'AUTORISATION DE SOL DE LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE (CCN)

Les membres discutent des différentes procédures administratives de la CCN concernant l'approbation fédérale de l'utilisation du sol, du design et des transactions immobilières.

7.0 PRESENTATION OF THE PROCEDURES FOR THE ACQUISITION OF SERVITUDE AND FEDERAL APPROBATION FOR SOIL AUTHORIZATION OF THE NATIONAL CAPITAL COMMISSION (NCC)

The members discussed the NCC's various administrative procedures for federal approvals of land use, design and real estate transactions.

8.0 PRÉSENTATION DES PROCÉDURES À L'INTERNE DE LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE (CCN)

8.0 PRESENTATION OF THE NATIONAL CAPITAL COMMISSION (NCC) INTERNAL PROCEDURES

Les représentants de la CCN informent les membres du CCTPI que le projet sera présenté au comité de travail interne de la CCN, incluant tous les différents secteurs d'activités à une réunion de coordination qui aura lieu le 20 mars 2018.

The NCC representatives informed CCTPI members that the project will be presented to NCC's internal working committee, including different business lines, at coordination meeting to be held on March 20, 2018.

9.0 AUTRE

9.0 OTHER

Service des finances – Règlement d'emprunt

Finance Department – Borrowing By-law

Les membres discutent des différentes possibilités de financement pour ledit projet.

The members discuss different funding opportunities for the project.

Le comité recommande de procéder à des sondages supplémentaires afin de valider les résultats de l'étude géotechnique desdits chemins.

The committee recommends that additional surveys be conducted to validate the results of the geotechnical study of these roads.

Étant donné les échéanciers environnementaux et administratifs, le comité recommande d'avancer dans les plus brefs délais avec un appel d'offres pour la réfection du chemin Notch.

Given the environmental and administrative deadlines, the committee recommends that we proceed as quickly as possible with a call for tenders for the rehabilitation of chemin Notch.

10.0 LEVÉE DE LA RÉUNION

10.0 ADJOURNMENT

IL EST PROPOSÉ et résolu que cette rencontre soit levée à 12h00.

IT IS PROPOSED and resolved that this meeting be adjourned at 12:00 p.m.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

ADOPTED UNANIMOUSLY

PROCÈS-VERBAL PRÉPARÉ PAR

MINUTES SUBMITTED BY

.....
Frédéric Rioux

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

MINUTES APPROVED BY

.....
Greg McGuire, Président / Chair